

fuerza de **SENTIDO**

OCTUBRE
2022

LA HORA DE LOS EXPERTOS

CLAVES DE CUATRO
PROFESIONALES
TOP PARA GESTIONAR
EL TIEMPO

VIAJES
VISITAMOS LAS
ISLAS FEROE

MOTOR
PUROSANGUE,
EL PRIMER
FERRARI
DE CUATRO
PLAZAS

ESPECIAL DECO
BÁSICOS DE
OTOÑO PARA
VESTIR LA CASA

GASTRO
EL QUESO MÁS
CARO DE ESPAÑA



De izqda. a dcha., el músico Lucas Vidal, la artista y modelo Almudena Cañedo, el crítico de arte y coleccionista Enrique del Río, y el arquitecto Pablo Castellano.

PVP: 4,95 EUROS
(GRATIS CON EXPANSIÓN
EL SÁBADO 1 DE OCTUBRE DE 2022)





TRIBUTO A LOS CLÁSICOS

R

Requisitos del armario del perfecto gentleman de principios de siglo (XX): paraguero, compartimento para la cera y el cepillo de calzado, perchas para las camisas y chaquetas (impecables), zapatero, espejo para un último vistazo... Este impresionante mueble lo tiene todo y además, bandeja para guardar relojes (y correas varias), compartimento para la gafas de sol y para el iPhone, sus accesorios y un altavoz inalámbrico. Es la actualiza-

ción siglo XXI que ha realizado Ceccotti de una pieza histórica, el armario Gentleman diseñado por Guglielmo Ulrich en 1932, y que forma parte de su colección Masters Tribute. Los interiores y frontales de los cajones (con tiradores de ébano) están forrados con piel de Poltrona Frau y en esta imagen está *vestido* con ropa de Brioni, utensilios de Lorenzo Milano y marroquinería de Jean Paul Me-nicucci. Solo se van a fabricar 11 unidades, con un precio aproximado de 122.540 euros. ◀

+ ceccotticollezioni.it

ROUNDUP



Top row, from left: 'Farnham' desk lamp, £566, Vaughan. 'Icosofà', by Roberto Lazzeroni, from £19,126, Ceccotti Collezioni. 'Look at Me' flower pot, by Bela Silva for Serax, £155, Plant Drop. Middle row, from left: 'Wire S #5' chaise, by Muller van Severen, from £2,821, Viaduct. 'Font' bench, by Matti Klenell for Offect, from £1,909, Twentytwentyone. Bottom row, from left: '32019-9300', £30.60 per m, Houlès. 'Ruban' chair, by Pierre Frey × Estudio Persona, £2,255, Pierre Frey. 'Makona' cushion, by Black Edition, £166, Romo. All prices include VAT. For suppliers' details see Address Book →

network

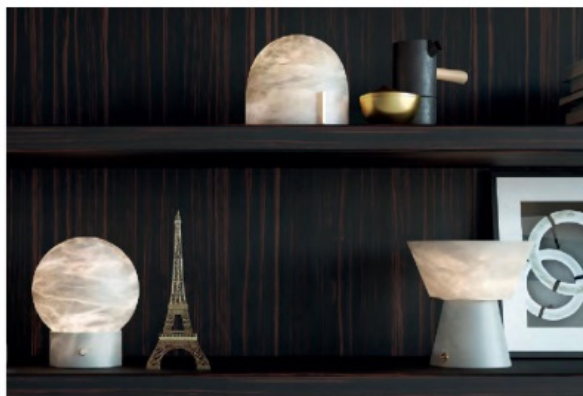
Busola Evans chooses the best merchandise and events worldwide



What the 'Stellage 52' armchair by Ceccotti Collezioni may lack in size, it certainly makes up for in design stealth. Back after 70 years, the new version respectfully upgrades the original, with metal brackets remodelled to stabilise the leather upholstery. Ceccotti Collezioni, Design Centre Chelsea Harbour, London SW10 (020 8067 2123; ceccotticollezioni.it).



The 'Car Park' collection, a captivating curation of hand-knotted rugs by Dutch-based studio Odd Matter, is inspired by the unexpected patterns left behind in the sand by vehicle tyres. Made of 90 per cent wool and 10 per cent silk, it is customisable in size and colour. CC-Tapis, 10 Piazza Santo Stefano, 20122 Milan (00 39 02 8909 3884; cc-tapis.com).



The new nomadic lamps from Atelier Alain Ellouz's 'Edition' collection explore the richness and versatility of alabaster. In 'Gama', 'Lyra', 'Mona' and 'Athena', light traverses the material's deeply ingrained patterns, with brilliantly tempestuous results. Atelier Alain Ellouz, 17 Rue des Jonnières, 91570 Bièvres, France (00 33 1 73 95 03 20; atelier-alain-ellouz.fr).



Luxury brassware maker Armac Martin has been recognised for its success overseas with a Queen's Award for Enterprise in International Trade. This fourth-generation family business has produced over 41 hardware collections, each available in 23 finishes. Armac Martin, 160 Dollman St, Birmingham B7 4RS (0121 359 4821; armacmartin.co.uk).



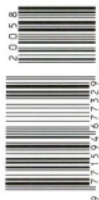
Wallcovering specialist Phillip Jeffries's new collection, 'Japonaise', takes its cue from Japanese form and function. 'Gilded Garden', one of ten new designs, is a homage to the country's rich landscape, featuring metallic detailing and artfully composed leaves. Phillip Jeffries, Design Centre Chelsea Harbour, London SW10 (020 7351 3333; phillipjeffries.com) ■

www.mffashion.com

MFL

Magazine
For
Living

n. 58. SETTEMBRE 2022. Solo in abbinamento con MF/Mercati Finanziari - IT Euro 5,00 (3,00 + 2,00) TRIMESTRALE



Supplemento al numero odierno di MF/Mercati Finanziari. Spedizione in abbonamento postale L. 46/2004 art. 1 C. 1 DCB Milano

PEOPLE / ANDRÉS REISINGER,
JAKOB LANGE E RAPHAEL NAVOT

PLACES / LOFT AVVENIRISTICI
FRA TOKYO E LA CALIFORNIA

OBJECTS / SPAZI RILETTI DA
FORME ALIENE E PRIMORDIALI

METAPLANET

LANDSCAPE LUNARI E ATMOSFERE DI MONDI VIRTUALI. IL DESIGN SI PROIETTA NEL FUTURO

MUST-HAVE

SEASONAL TIPS

FORME ALIENE, MATERIALI HI-TECH E ATMOSFERE LUNARI ENTRANO IN CASA. CON LA VOGLIA DI ABITARE UN GIORNO NELLO SPAZIO. BY ILARIA DE BARTOLOMEIS

DYNAMIC



B&B ITALIA Tobi-Ishi, tavolo rotondo in marmo



SMEG Smf02bleu, planetaria in acciaio



DE PADOVA Ripamonti, poltrona e poggiatesta in pelle

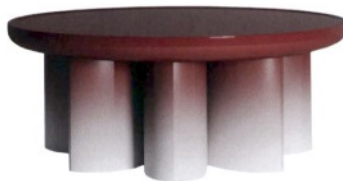


DOLCE&GABBANA CASA Genziana, poltrona in tessuto

ALIEN



ANOTHER HUMAN Bordon, poltrona in velluto



JIRI KREJCIRIK Rosette, tavolino in acciaio laccato



PAOLA LENTI Alicia, seduta in materiali riciclati



ROSSANA ORLANDI Bindu, scultura in gres e porcellana

MOONWALK



CECCOTTI Alberi di Toscana, svuota-tasche con luce



DE CASTELLI Sunrise, tavolino circolare in ottone



DIESEL WITH SELETTI Solar system, appendiabiti-Luna



MOOOI Morning dunes, tappeto in lana o poliamide

Giacomo Moor, trame nello spazio *Criss-crossing Space, by Giacomo Moor*

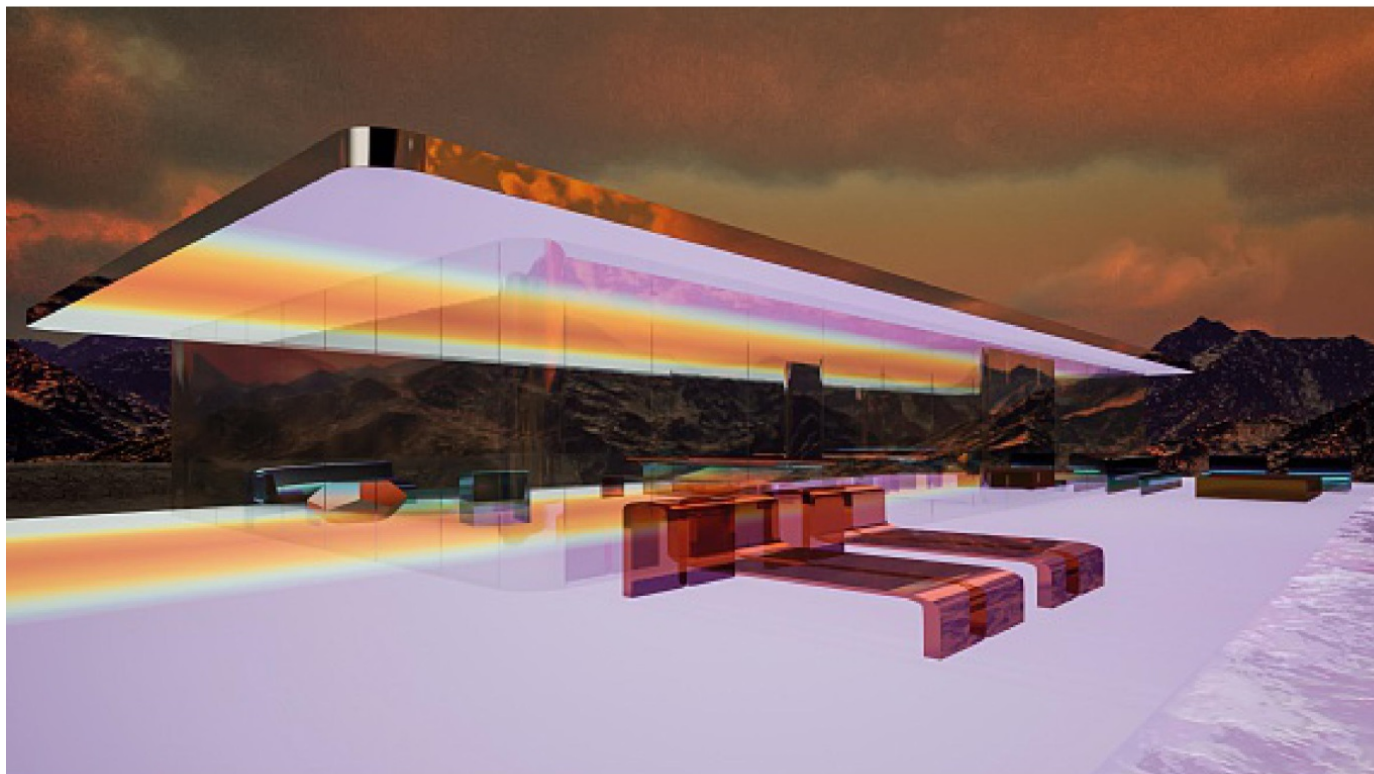
Design

Salone del Mobile
di Milano
Tutte le novità
All the News

Intervista

Ronan e Erwan
Bouroullec





Courtesy Krista Kim Studio

Firenze

Crypto Art

Dopo il record di visite a *Shine* di Jeff Koons (oltre 170 mila ingressi), Palazzo Strozzi a Firenze dedica una grande mostra alla rivoluzione degli NFT, i certificati di autenticità che stanno ridefinendo i concetti di unicità e valore delle opere d'arte virtuali. *Let's Get Digital!*, in programma fino al 31 luglio, presenta un percorso tra installazioni e proposte multimediali create da artisti quali Daniel Arsham, Anyma, Bleep, Krista Kim, che esprimono la portata innovativa della Crypto Art. A partire dall'opera multisensoriale realizzata ad hoc da Refik Anadol per il cortile centrale fino ad *Arcadia* di Andrés Reisinger, in cui poesia,

suono e immagini si fondono in un'esperienza meditativa, «questi lavori dimostrano che l'arte del futuro incontra il digitale come materia prediletta per l'espressione creativa». Così Serena Tabacchi, direttrice del MoCDA, Museo d'arte digitale contemporanea.

● *Following on from the Jeff Koons' record-breaking Shine show (it was seen by over 170,000 visitors), Palazzo Strozzi in Florence now presents a major exhibition on the revolution brought about by NFTs: the non fungible tokens that are redefining the whole idea of the uniqueness and value of virtual works of art. Let's Get Digital!, which runs until*

31 July, features a series of installations and multimedia ideas – created by such artists as Daniel Arsham, Anyma, Bleep and Krista Kim – that express the innovative capacity of Crypto Art. Starting with Refik Anadol's multisensorial work specially made for central courtyard and continuing with Arcadia by Andrés Reisinger, in which poetry, sound and image come together in a meditative experience, "these works demonstrate that the art of the future will use digital means as its preferred material for creative expression," says curator Serena Tabacchi, director of the MoCDA Museum of Contemporary Digital Art. palazzostrozzi.org [LT]



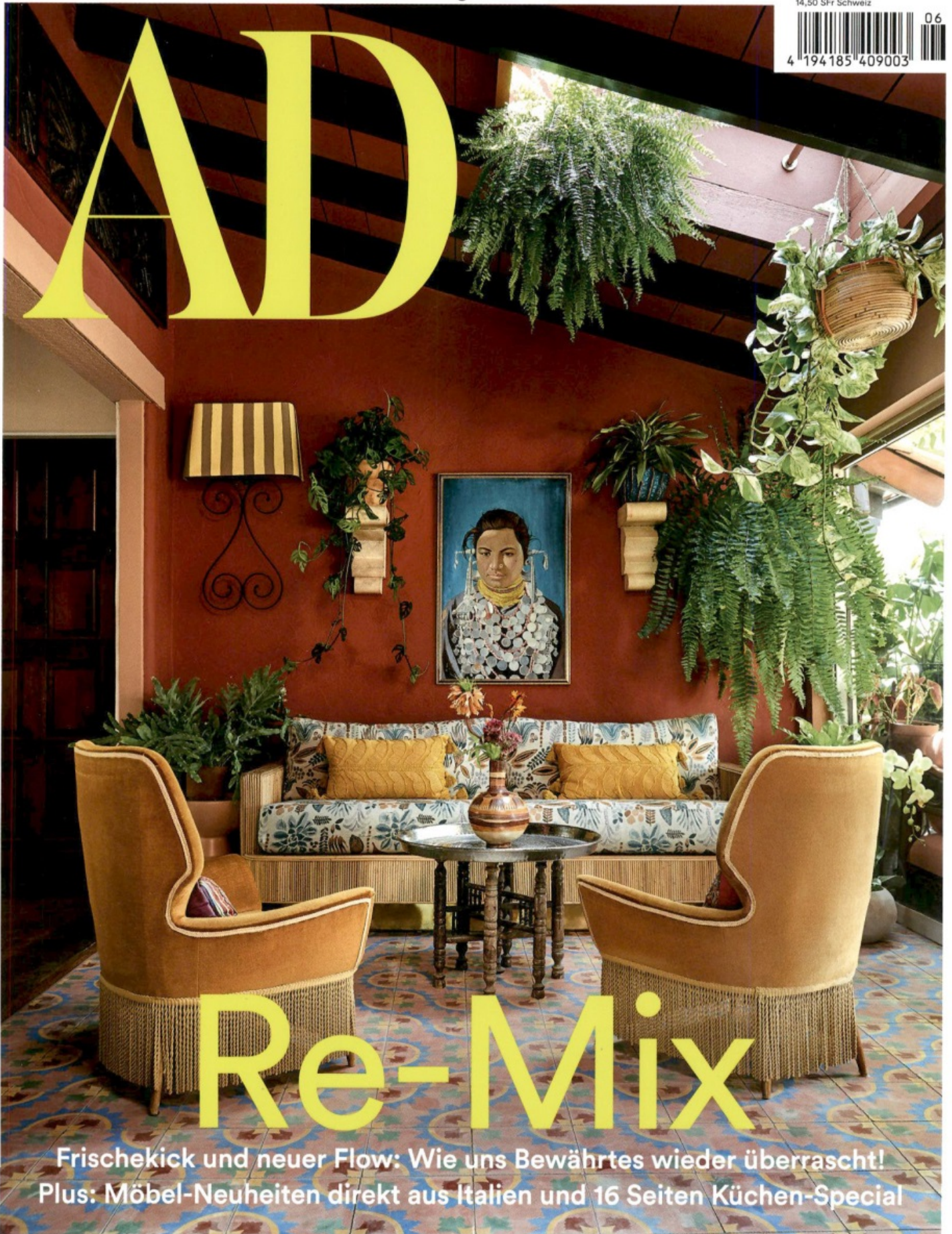
Progettata da Gabetti & Isola e Raineri negli anni Cinquanta come arredo in stile neoliberty per la Borsa di Torino, la poltroncina Stellage 52 viene oggi messa in produzione da Ceccotti. Minime le modifiche al disegno originale, come l'impiego di staffe metalliche per migliorare la stabilità della seduta.

● **Designed by Gabetti & Isola and Raineri in the 1950s as furnishing for the Turin Stock Exchange building, the Stellage 52 armchair is now produced by Ceccotti. The minimal changes made to the original design include the addition of metal inserts to improve the chair's stability. ceccotticollezioni.it**



4 194 185 409003

AD



Re-Mix

Frischekick und neuer Flow: Wie uns Bewährtes wieder überrascht!
Plus: Möbel-Neuheiten direkt aus Italien und 16 Seiten Küchen-Special

Ceccotti

Jaime Hayon zäumte für Ceccotti das Pferd quasi von hinten auf und entwarf erst einzelne Sesselemente, bevor er sie miteinander in Einklang brachte. Das Ergebnis? „T-Bone“ – von vorne, von hinten, aus jeder Perspektive ein Akt der Balance (ab 7308 Euro). Dazu passt perfekt sein „Árbol“-Tischchen. — Fiona Bornhöft

ceccotticollezioni.it

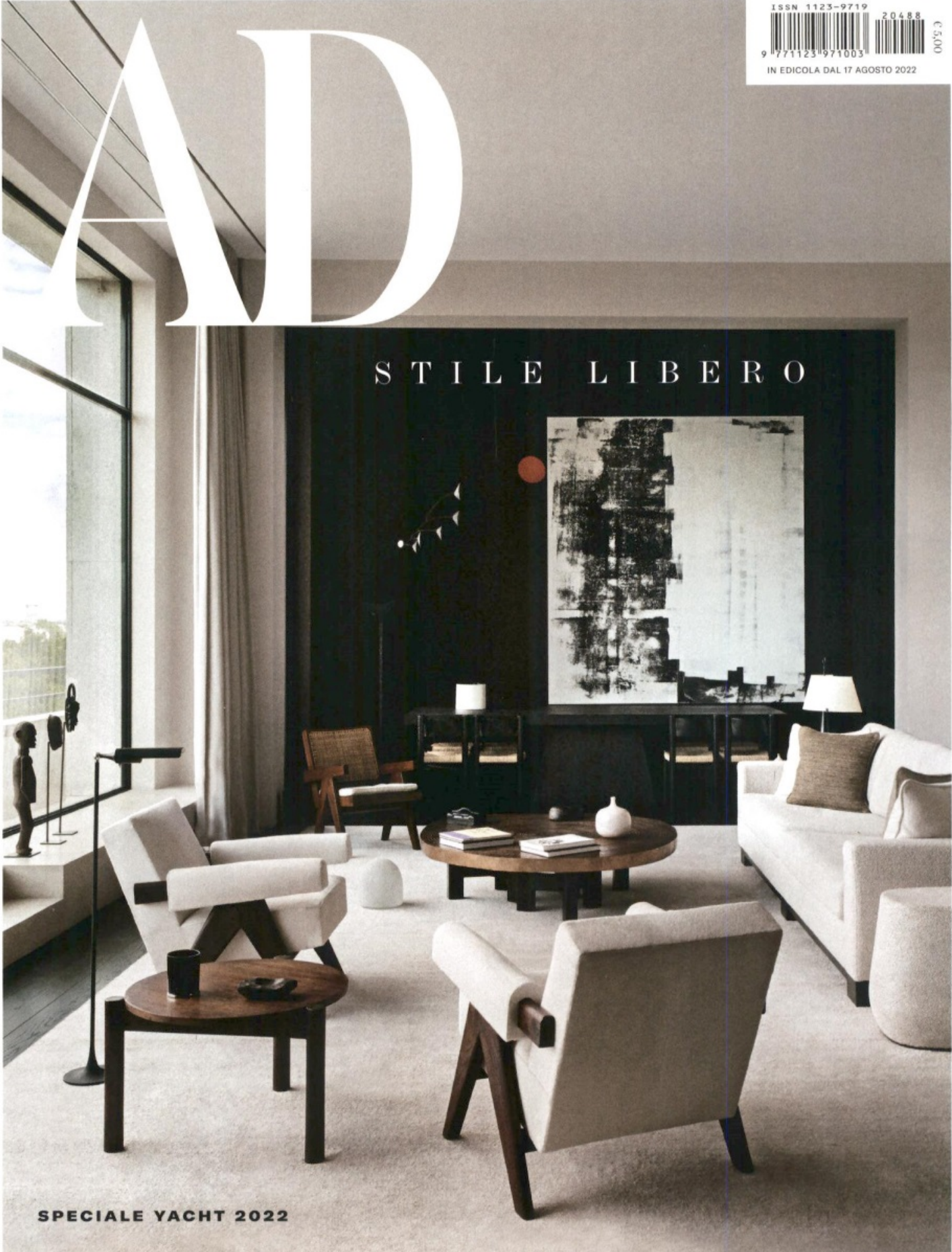


ARCHITECTURAL DIGEST. LE PIÙ BELLE CASE DEL MONDO

NUMERO 488. SETTEMBRE 2022



IN EDICOLA DAL 17 AGOSTO 2022



AD

STILE LIBERO

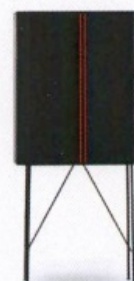
SPECIALE YACHT 2022

A CURA DI Giovanni D'Odorico Borsoni

NELLO STILE DELLA CASA A PARIGI (PAG. 184)

UN DRINK DA ME?

Rivisitazione del mobile bar degli anni '50, che torna, con nuovi materiali, finiture e funzioni, ad aggiungere un elemento conviviale al living. Ma anche alla zona notte



RIESLING Armani/Casa

Lo spazio contenitore, dal design minimale, appoggia su una sottile struttura lineare. Il basamento è in noce canaletto con giunti in brass satinato. All'interno delle ante piccoli ripiani per i bicchieri.

SUPERQUADRA Minotti

Sembrano fluttuare nello spazio i contenitori disegnati, secondo un'estetica razionalista, da Marcio Kogan/studio mk27. In misure e altezze diverse, dalla versione dining al living/TV al cabinet.

URO MADIA Reflex

Disegnata da Emanuele Missaglia e Luciano Lucatello, ha struttura in legno e piedini in metallo. Le ante e i cassetti sono in Marmoreflex/Legnoreflex. La teca superiore in vetro è illuminata con Led.

UNIT PRIVÉ BOX Ditre Italia

Un mobile bar che può essere usato anche come piccolo secretaire o nella zona notte. La sottile struttura portante in metallo ne alleggerisce l'estetica. Ante, pannelli e divisori sono in legno.

SCRINIUM Ceccotti Collezioni

Un secretaire contemporaneo, da utilizzare come scrittoio con ribaltina o come mobile bar contenitore. Le gambe sottili rendono slanciato l'insieme e l'anta a ribalta è rivestita in pelle. Elegante e rétro.

PERF Diesel with Moroso

Ideato dalla Diesel Creative Team, questo mobile bar ha un'estetica anni '50 e un'anima artigianale. La finitura "stripe" delle ante in acciaio è ottenuta con verniciatura digitale.



la Repubblica

Sped. Abb. Post. Art. 1, legge 46/04 del 27/02/2004 - Roma
Solo sabato 4/6/2022. la Repubblica • 9 • 0 Casa • Robinson a € 3,00.
Da domenica 5/6/2022 a € 1,30 - Il prezzo del quotidiano



100 oggetti, 10 protagoniste, 1 grande evento

SALONE 2022

Casa

d



36 Stelage 52

Gabetti & Isola, Raineri

Poltroncina neoliberty del 1952 disegnata per la Borsa valori di Torino e finora mai messa in produzione industriale.

Ceccotti Collezioni



37 Ava

David Lopez Quincoces

Design essenziale valorizzato dalla cura dello schienale di legno massello e dalla seduta di pelle con lavorazione artigianale.

DePadova

35 Medallion Chair

Philippe Starck

Una versione iperfemminile per la sedia iconica di monsieur Christian Dior, qui nella versione in rame rosato.

Dior



38 Ombra

Piero Lissoni

Sgabello in metallo e pelle, in due altezze dalla silhouette filiforme ideale per gli spazi contract ma facile da inserire anche nel living.

Lema

domus

Eduardo Souto de Moura

Se ci fermassimo a guardar passare il tempo?

What if we paused to watch time go by?

1071
settembre / september 2022

€ 15,00

ISSN 1120-2808

Domus Editrice S.p.A.
Via S. Maria Maddalena, 15
00187 Roma, Italia
Tel. +39 06 47811111
www.domuseditrice.it



Jean Nouvel guest editor 2022

Mnemosine

Testo / Text **Cristina Moro**

Storie di oggetti. La poltroncina Liberty di Gabetti e Isola

Stellage, nel mondo finanziario, è un contratto che consente di limitare la perdita di un'operazione economica. Il termine viene preso in prestito, negli anni Cinquanta, per battezzare il gruppo di lavoro coordinato da Gabetti e Isola, quando vincono il concorso per disegnare l'edificio della Borsa Valori di Torino. Lo studio torinese, formato da Roberto Gabetti (1925-2000) e Aimaro Oreglia d'Isola (1928), è portavoce di un'impostazione progettuale che prova a trovare nello stile Neoliberty una risposta per l'architettura del Dopoguerra.

Per la Borsa Valori, lo studio disegna anche raffinati mobili su misura: i tavoli, i divani e le sedute sono realizzati dalle piccole botteghe di mobiliari torinesi. Come esplicita il disegno d'archivio del 1952, la poltroncina per gli uffici è impostata su una struttura ramificata in legno di faggio scurito dalle forme biomorfe, che evoca il boccio di un fiore: lo schienale sembra schiudersi, assumendo le forme dei mobili Liberty d'inizio secolo. La struttura "a vertebre", realizzata da esperti artigiani, era rifinita con giunti in metallo e viti a vista e l'imbottitura era in Resinflex rosso scuro, un materiale elastico prodotto in quegli anni proprio a Torino. La nuova edizione, proposta dalla storica azienda toscana Ceccotti Collezioni, omaggia la storia del progetto per cui fu disegnata e prende il nome di Stellage 52.

Per migliorare la stabilità e attualizzare la produzione, la nuova seduta prevede l'impiego di staffe metalliche e l'utilizzo di un rivestimento di pelle; gli elementi di giunzione, invece, rimangono nascosti, lasciando a vista solo la testina delle viti. Grazie ai documenti d'archivio e alla collaborazione con gli eredi dello studio Gabetti e Isola, Ceccotti Collezioni 'scommette' su Stellage 52 e la aggiunge alla linea Master Tribute, progetto con cui valorizza e attualizza storici pezzi di design grazie alle sue competenze artigiane e manifatturiere. ④



Sopra: la poltroncina Stellage 52 inserita quest'anno in catalogo da Ceccotti Collezioni e realizzata a partire da documenti d'archivio e grazie alla collaborazione con gli eredi dello studio Gabetti e Isola. Sotto: il disegno tecnico originale di Gabetti, Isola e Raineri della poltroncina, progettata nel 1952 per gli uffici della Borsa Valori di Torino

■ Above: the Stellage 52 armchair, included this year in the Ceccotti Collezioni catalogue, is based on archive documents and was created in collaboration with the heirs of the Gabetti e Isola studio. Below: the original technical drawing by Gabetti, Isola and Raineri of the chair, which was originally designed in 1952 for the offices of the Turin Stock Exchange

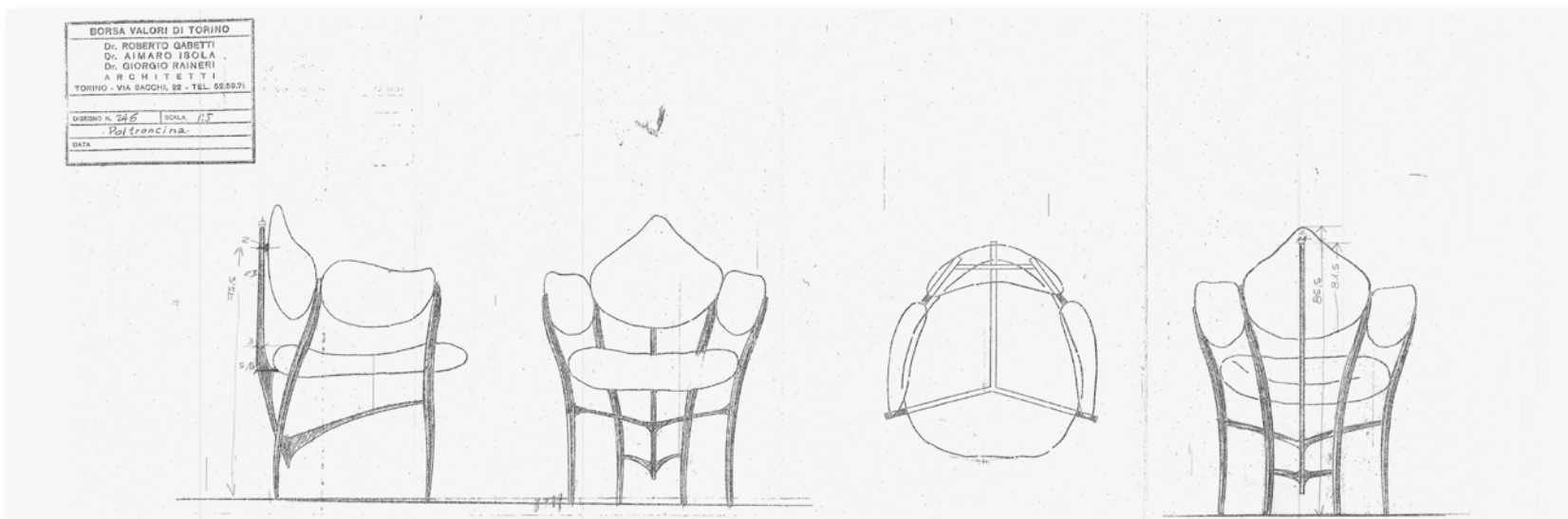
Stories of objects. The art nouveau armchair by Gabetti and Isola

Stellage, in the world of finance, is a contract that minimises losses in a financial transaction. In the 1950s, the word was borrowed to name the work group coordinated by Gabetti and Isola when they won the competition to design the Turin Stock Exchange. The Turin-based studio, composed of Roberto Gabetti (1925-2000) and Aimaro Oreglia d'Isola (1928), was the exponent of a design approach that chose the neo-art nouveau style as a response to post-war architecture.

For the Stock Exchange, the studio also designed refined bespoke furniture, with the tables, sofas and chairs all made by small workshops in Turin.

As can be seen from a 1952 archive drawing, the office chair has a ramified frame in ebonised beechwood with a biomorphic shape reminiscent of a flower bud. The backrest seems to open up and embrace the early 20th-century art nouveau style. The "vertebra" frame, made by highly skilled craftspeople, was finished with metal joints and exposed screws while the padding was in dark red Resinflex, a flexible material produced during those years in Turin. The new edition, proposed by the Tuscan brand Ceccotti Collezioni, pays tribute to the history of this object and also adopts its name, *Stellage 52*. To improve stability and render the product contemporary, the new chair uses metal clamps and leather upholstery; the joints are hidden and only the screw heads are visible.

Thanks to archive documents and collaboration with the heirs of the Gabetti and Isola studio, Ceccotti Collezioni is "betting" on *Stellage 52*, adding it to its Master Tribute line, a project that enhances and modernises historical design pieces thanks to the company's expert artisans. ④





Nuove riedizioni con finiture moderne, dettagli ricercati e nuove configurazioni all'insegna dello stile. Per arredare la casa di oggi e del futuro



Le Mura di Mario Bellini per Tacchini

Stellage 52 di Gabetti & Isola, Raineri per Ceccotti Collezioni



LE MURA — Dalla matita di Mario Bellini nasce nel 1972 il sistema di sedute Le Mura. Tacchini insieme al suo autore, dopo un lavoro durato quattro anni, lo riedita. La scelta di attualizzarlo nasce dalla forza dirompente e intramontabile del progetto. Composto da moduli che si accostano idealmente all'infinito è pensato per piccoli o grandi ambienti. Rivisto con materiali di ultima generazione nell'imbottitura, ha alcuni dettagli estetici preziosi, come cerniere a vista in rame e nichel che percorrono i singoli elementi e fibbie in cromo nero che li connettono. **STELLAGE 52** — Ceccotti Collezioni dopo settant'anni rimette in produzione la poltroncina progettata da Gabetti & Isola, Raineri per la Borsa di Torino. Oggi parte della linea Master Tribute del brand, ha un profilo organico e sinuoso con schienale e braccioli saldati alla esile struttura dall'aspetto biomorfo. La nuova edizione rispetta il disegno originale, ma con qualche accorgimento strutturale e decorativo, come l'impiego di staffe metalliche per migliorare la stabilità della seduta e l'utilizzo di un rivestimento in pelle. ceccotticollezioni.it M.B.

ELLE[®] ESPAÑA HOME ELLE DECOR PORCHE, JARDÍN Y PISCINA ¡WOW! DECORATION

GANADORES EDIDA

PRESENTAMOS
A LOS NUEVOS
OSCAR DEL DISEÑO

PAREDES Y SUELOS

*Los revestimientos
se visten de largo
¡MARAVILLAS!*

LA CASA CLIMÁTICA

CUANDO LA
ARQUITECTURA SE
ALÍA CON LA TIERRA



HAY UNA DECO PARA LA FELICIDAD

¡Y ESTÁ AQUÍ! DESPEJADA, SOSTENIBLE Y ALEGRE



VIENEN CURVAS

El mundo del interiorismo abraza la tendencia *bold* que aboga por las formas redondeadas y sinuosas.

1. **Serpenteante.** Sofá biplaza de madera maciza con respaldo con forma asimétrica y bandeja de cristal, D.R.D.P., diseñado por Roberto Lazzeroni para Ceccotti, de venta en Concepto DR. conceptodr.com
2. **Con alma.** Miya, de Elena Salmistraro para Cappellini, es una mesa auxiliar de vidrio transparente que acoge una estructura de vidrio soplado en verde esmeralda y que se inspira en la tradición de los samuráis. cappellini.com
3. **Dejarse abrazar.** Omayra Maymá explora con elementos tubulares en el sillón Boba, de Made, para transmitir suavidad y ternura. made.com
4. **Bravery** es un sofá que sigue el libre impulso de las líneas curvas y envolventes, pero manteniendo su rigor formal, de Longhi. longhi.it
5. **Sensibilidad.** Silla Stay, tallada a mano y asiento con forma de trébol, de Michele De Lucchi para Stellar Works. stellarworks.com
6. **En la cresta de la ola.** Mesa de centro en madera de nogal inspirada en el mundo del surf, Wave, de la col. Rubar, de Pierre Renart. pierrerenart.com



ELLE

elle.it

design



Interiors
PEOPLE
Sostenibilità
OUTDOOR

In giro per Milano
LE ANTICIPAZIONI
Le mostre
GLI APPUNTAMENTI
Le installazioni

**SPECIALE
SALONE
DEL MOBILE
2022**



Un richiamo alle forme classiche nel vaso Verso Table di Ferm Living in gres smaltato. fermliving.com

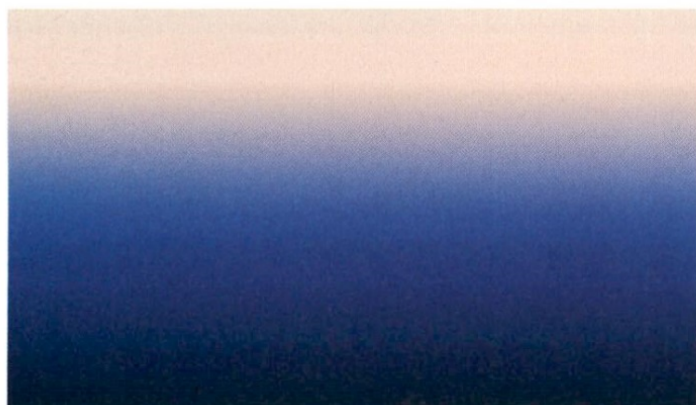
Iconiche le maioliche disegnate da Gio Ponti e prodotte da Ceramica Francesco De Maio. francescodemaio.it



La lampada modulare Alphabeta di Luca Nichetto per Hem è componibile per forma e colori. hem.com

TRA CIELO E MARE

Sfumato o geometrico, dall'azzurro al blu più profondo. Una palette mediterranea nelle sue infinite declinazioni...



Sfumature suggestive per la carta da parati Alba di WallPepper con supporto ecologico. wallpepper.it



Linee avvolgenti nel divano Yves di Gabriele & Oscar Buratti per Porada con rivestimento tessile. porada.it

Brillanti come gemme i tavolini Thierry di Piero Lissoni per Kartell con piano in vetro e base in metallo. kartell.com



Con tessuto di Livio De Simone la poltrona T-Bone di Jaime Hayon per Ceccotti Collezioni. ceccotticollezioni.it

Marcel Wanders reinterpreta la porcellana di Delft nelle scatole Blue Ming di Vista Alegre. vistaalegre.com



Gala



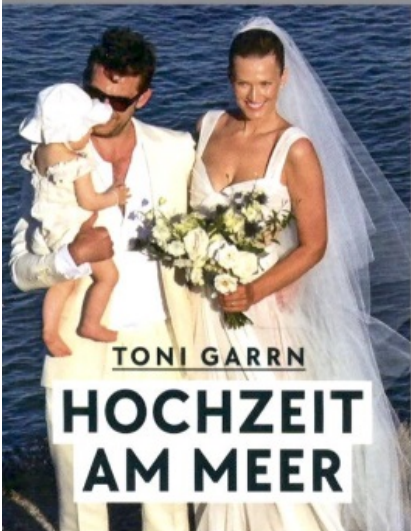
KATE MOSS
PIKANTE
ENTHÜLLUNGEN
IHRER EX-LOVERS

CHRISTINE NEUBAUER
»ICH MUSSTE
FEHLER MACHEN«



MADELEINE
VON
SCHWEDEN
Sehnsucht
nach der
Heimat

PHILIPP PLEIN
SEIN BABY WÄCHST
IM LUXUS AUF



TONI GARNN
HOCHZEIT
AM MEER



Ihr heißer LIEBES- SOMMER

MICHELLE HUNZIKER
und ihr Model-Arzt
küssen und kuscheln auf
Sardinien. Warum jetzt
jeder ihr Glück sehen soll

Österreich 4,90 € • Schweiz 6,20 CHF • £ 5,00 €
E-can 5,10 € • F 5,00 € • L 4,40 € • D 4,40 €
NL 4,40 € • I 5,00 € • P (Rom) 5,00 € • SK 5,30 €
Cyp: 5,30 € • Slov: 5,00 € • DK 40,95 DK
CZ 153,00 CZK • HUF Ft 1990,-





Erhellend:
LED-Pendel-
leuchtenkollektion
„Double“ aus
mundgeblasenem
Glas (Brokis)



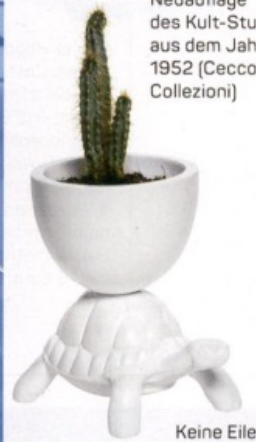
Sonnig: Der
Stuhl „Stodie“
wurde mit dem
„Red Dot
Award 2022“
ausgezeichnet
(Fermob)



Bildschöne Symbiose: Die Kultmarken
Swarovski und Rosenthal zeigen mit
ihrer gemeinsamen Geschirrschere
„Signum“, wie modern und elegant
Porzellan heute sein kann. In vier
Farben erhältlich. (rosenthal.de)



Revival: „Stellage
52“ ist eine
Neuaufgabe
des Kult-Stuhls
aus dem Jahr
1952 (Ceccotti
Collezioni)



Keine Eile!
Blumentopf
„Turtle Carry
XS“ aus Kunst-
harz (Qeeboo)

WOHNEN IST

BUNT

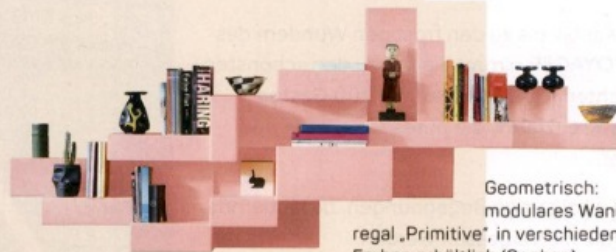


Kathrin Hofmann
Living-Redakteurin

Die Botschaft der Mailänder
Möbelmesse: **Alles kann,
nichts muss!** Das gilt für
Form, Farbe und Material



Traumhaft: Das
Doppelbett „Volare
Due“ verbindet
Leder mit Holz und
Stoff-Elementen
(Poltrona Frau)



Geometrisch:
modulares Wand-
regal „Primitive“, in verschiedenen
Farben erhältlich (Qeeboo)



Spiegeln,
Spiegeln
für die
Wand:
„Cesta“
mit gefloch-
tenem
Rahmen
(Ames)



Oben ohne Ecken
und Kanten: ovaler
Esstisch „Viscount
of Wood“ von Philippe
Starck (Kartell)



Stummer Diener:
klappbarer Kleider-
ständer „Suite“ aus
Paulownia-Holz
(Armani/Casa)

FOTOS: JASPER EHRICH, ROSENTHAL, AMES GMBH, FR



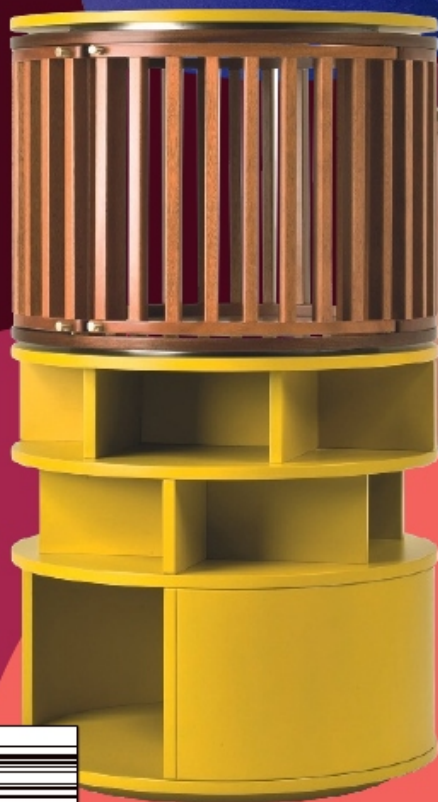
Heiter und wolzig:
froschgrünes
Sofa „Bomboca“
(Louis Vuitton)

marie claire

HORS-SÉRIE 16 – SEPTEMBRE - OCTOBRE 2022
WWW.MARIECLAIREMAISON.COM

Maison

LE MEILLEUR DU DESIGN 2022 - 2023



BEST OF DES DESIGNERS
NOS 15 ÉLUS DE L'ANNÉE



BIBLIOTHÈQUES, LITS, BUREAUX, CANAPÉS, TABLES,
FAUTEUILS, CHAISES, LUMINAIRES, OUTDOOR...



CANAPÉS

"MARTEEN"

Design Vincent Van Duysen, structure en sapin massif et panneaux de particules de bois avec sangles élastiques, rembourrage structuré en mousse de polyuréthane haute performance, revêtement en velours contrecollé, piétement en acier peint soudé, **Molteni & C**, dimensions et prix à venir.



"GIOVANNA"

Structures en hêtre massif associées à des panneaux de particules, revêtement laine bouclette, à partir de L. 200 cm, **Popus Éditions**, 6 890 €.

"HAPPY JACK"

Design Ludovica + Roberto Palomba, cadre en aluminium, structure dossier et accoudoirs en contreplaqué de bouleau, rembourrage en mousse de polyuréthane et ovate de polyester, coussins en mousse de polyuréthane, ceintures élastiques tressées en osier, L. 164 x P. 215 x H. 79, **Poltrona Frau**, 5 450 €.



"ICORONDÒ"

Design Roberto Lazzeroni, en noyer américain massif et contreplaqué de peuplier rembourré, embouts piétement en laiton, revêtement tissu, Ø 178 x H. 87,7 cm, **Ceccotti Collezioni**, à partir de 11 340 €.



FAUTEUILS BAS

"BASKET"

Design Joe Colombo,
en rotin et coussins
en mousse, L. 91 x
P. 89 x H. 68 cm,
Gubi, 2499 €.



"LISA"

Design Draw Studio, en noyer
américain massif ou en
frêne, assise et dossier
en contreplaqué
rembourré, L. 62 x
P. 67 x H. 79 cm,
Ceccotti Collezioni,
à partir de 2340 €.



"MONTGOMERY"

Design Dainelli Studio, structure
en bois de frêne, assise et
dossier en mousse de polyuréthane,
L. 55/67 x P. 59/67 x H. 75/
70 cm, **Giorgetti,** prix à venir.



6 FAUTEUILS HAUTS

"COCOON"

Design Edi & Paolo Ciani, coque bicolore en mousse polyuréthane injectée à froid et revêtue, patins réglables en nylon, L. 65 x P. 60 x H. 82,5 cm, **Calligaris,** à partir de 937 €.



"KHA"

Design Christophe Pillet, structure en frêne, dossier en paille de Vienne, assise en tissu, vinyle ou cuir, **Very Wood,** prix et dimensions à venir.

"JANINE"

Design Roberto Lazzeroni, structure en noyer américain massif, assise en contreplaqué rembourrée, L. 48 x P. 41 x H. 79 cm, **Ceccotti Collezioni,** à partir de 2412 €.





"HUG"

Design Giulio lacchetti, en métal 100 % recyclable, finition par un revêtement en poudre non toxique et sans métaux lourds, 34 coloris, L. 180 x P. 80 x H. 76 cm, **Fantini**, 1 440 € + 268 € pour le kit de 3 accessoires.



"SCRINIUM"

Design Giuseppe Casarosa, en noyer américain massif et contreplaqué plaqué, base et quincaillerie en laiton bruni, revêtement cuir, L. 96 x P. 47 x H. 122 cm, **Ceccotti Collezioni**, à partir de 10 946 €.



"ALANDO"

Design Éric Jourdan, structure tubulaire métallique, noyer sombre, L. 130 x P. 66,80 x H. 79,30 cm, **Ligne Roset**, 2 071 €.

LAMPES DE TABLE

"OORT"

Design Jacopo Roda, cylindre de verre modulable à l'infini, **FontanaArte,** dimensions et prix à venir.



"ICONE LUMINOSE"

Design Paolo Castelli, vase en verre de Murano soufflé, différentes formes et couleurs, abat-jour en toile naturelle fait main, Ø 13/13 (base) x Ø 35/35 (abat-jour) x H. 66/53 cm, **Paolo Castelli,** 1 140 €.

"ALBERI DI TOSCANA"

Design Giuseppe Casarosa, plateau en frêne, abat-jour en albâtre, L. 24/26/35/52 x H. 31 cm, **Ceccotti Collezioni,** à partir de 1 150 €.



SUSPENSIONS



"EQUILIBRIUM"

Design Jette Scheib, en nickel noir brillant, existe en quatre finitions, Ø 18/40/84 cm, **Carpyen**, à partir de 780 €.



"SCREEN"

Design Market Set, structure en métal peint avec dix écrans en lin, Ø 110 x H. 45 à 345 cm, **Market Set**, 449 €.

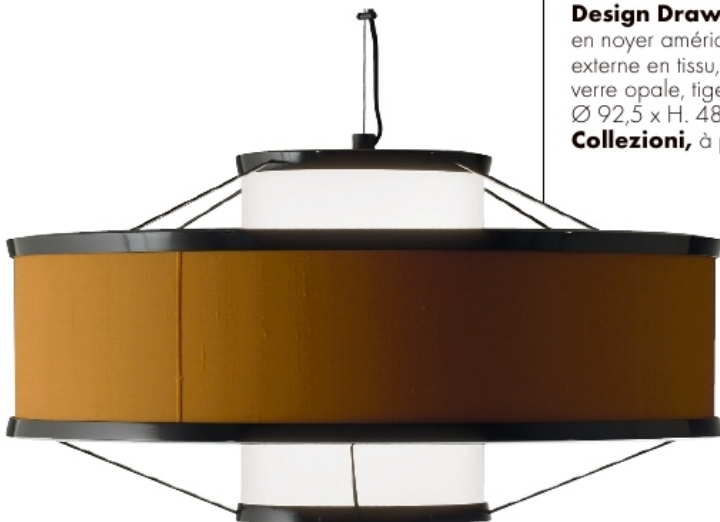
"BIO-S"

Design Oriano Favaretto, structure en métal noir, abat-jour en verre soufflé transparent ou fumé à miroir, L. 40 x P. 40 x H. 190 cm, **Bonaldo**, prix à venir.



"OBON"

Design Draw Studio, anneaux en noyer américain massif, abat-jour externe en tissu, abat-jour interne en verre opale, tiges en laiton bruni, Ø 92,5 x H. 48 cm, **Ceccotti Collezioni**, à partir de 6 116 €.



IDEAT

CONTEMPORARY LIFE

SPÉCIAL
BOIS, CUISINES
& RANGEMENTS

Kengo Kuma

Entretien avec le plus discret
des starchitectes

Milan

Aldo Rossi, artiste majeur
du XX^e siècle à l'honneur
au musée du Novecento

Dietrich/ Untertrifaller

L'agence autrichienne
qui réveille le bois ▶

Francis Kéré

L'Afrique (enfin) récompensée
par le Pritzker Prize

Kyoto

La maison de ville en bois,
de la tradition à la modernité

D'Anglet à Formentera

4 projets domestiques
ultra-contemporains

L 19623 - 23 H - F: 9,90 € - RD



LE PLUS ARCHI DES MAGAZINES DE DÉCO

Hors-série architecture n° 23 - Juin 2022 - 9,90 € - www.ideat.fr



Foncé... dans le décor

Dans ses essences plus sombres, le bois convoque les grandes époques de la décoration. Nouveau ou déco, l'art est en veine.

Par Caroline Blanc



1/ Coupelle en feuilles de chêne fumées, de Leaf x Kelly Behun, 290 €. L'Objet. **2/** Banquette DRDP en noyer américain massif, plateau en verre sablé, design Roberto Lazzeroni, à partir de 19 872 €. Ceccotti Collezioni sur M-ydesign.com **3/** Table de chevet Episode en noyer américain massif, design Marie-Christine Dorner, 1059 €. Cinna. **4/** Lampe de table Elysée en bois laqué et en tissu, 495 €. Red Edition. **5/** Chaise Principal en noyer massif et en tissu, design Bodil Kjær, à partir de 1100 €. Karakter. **6/** Rocking-chair J16 en noyer et en cordes de papier naturel, design Hans J. Wegner, à partir de 2 813 €. Fredericia sur Moda-int.com **7/** Baby-foot Platinum - Double jeu en zebano, en palissandre de Santos, en inox et en aluminium, 20 550 €. Hervet Manufacturier. **8/** Tables Agapé en chêne, à partir de 720 € l'unité. Maison Sarah Lavoine. **9/** Lampadaire N° 14 950 La Mante religieuse en noyer, design François Rispal, 2 880 €. Rispal.



Il Sole 24 ORE

Fondato nel 1865
Quotidiano Politico Economico Finanziario Normativo

Al vertice, Massimo Beduschi è alla guida di GroupM Italy e presidente italiano di WPP



A tavola con
Massimo Beduschi
«La costruzione di nuovi equilibri nell'economia è una sfida affascinante»

di **Paolo Bricco**
— a pagina 9



Domenica

SOLE 24 ORE
TORINO, MARTEDÌ
STATI GENERALI
DELLA CULTURA

di **Marco Carminati**
— a pagina 11



VENEZIA
RECUPERATO IL PALAZZO REALE

di **Gabriella Belli** — a pagina 1

LETTERATURA
UN NUOVO «DE RERUM NATURA»

di **Nicola Gardini** — a pagina 7

Tech 24

Smartphone
Caccia ai modelli
sotto i 200 euro

di **Gianni Rusconi**
— a pagina 19



Lunedì

Governance poll
La classifica
di sindaci
e governatori

— Domani con Il Sole 24 Ore

Caos aeroporti, vacanze a rischio

Turismo

In Europa tra luglio e agosto cancellazione possibile per 140mila voli

Coinvolti 1,8 milioni di passeggeri, mancano personale e piloti

Almeno 140mila voli cancellati e 1,8 milioni di passeggeri che rischiano di restare a terra invece di decollare per le vacanze. È lo scenario previsto per luglio e agosto. A innescarlo a macchia d'olio sono gli scioperi e la grave carenza di personale degli aeroporti del Nord Europa come Amsterdam e Londra. Ma anche le difficoltà che hanno i vettori low cost a rispondere al boom di domanda. Il paradosso è che le compagnie continuano a vendere biglietti per voli che con ogni probabilità non partiranno. **Lello Naso** — a pag. 3

LUCA DE MEO, CEO DI RENAULT

«Auto, il baricentro è sempre più verso Est
Motori termici, lo stop
va spostato oltre il 2035»

di **Fabio Tamburini** — a pag. 4 e 5

Luca De Meo.
Dal 2020 è amministratore delegato di Renault



GETTY IMAGES

CORTE SUPREMA

COSTITUZIONE
USA E DANNI
DEL RITORNO
ALLE ORIGINI

di **Sergio Fabbrini**

In America è in corso una contro-rivoluzione costituzionale. Controllata da una maggioranza di sei giudici (su nove) conservatori e radical-conservatori, la Corte suprema sta mettendo in discussione il sistema delle politiche e dei diritti consolidatosi nel Paese negli ultimi cinquant'anni. Con una sentenza dietro l'altra, la Corte ha cancellato il diritto federale all'aborto, le limitazioni statali all'acquisizione delle armi da parte dei privati, i poteri regolatori dell'Agenzia per la protezione ambientale, i diritti delle comunità indigene alla gestione autonoma delle riserve, la neutralità religiosa delle scuole pubbliche. L'esponente più radicale della nuova maggioranza (il giudice Clarence Thomas) ha affermato che la Corte dovrebbe riconsiderare la costituzionalità del matrimonio tra persone dello stesso sesso oppure l'uso di contraccettivi da parte di coppie sposate. Come interpretare una simile contro-rivoluzione? **— Continua a pagina 8**

I BANDI DEL PNRR

Banda larga, piano per usare 1,2 miliardi di risparmi

di **Carminati Fotina** — a pag. 2

212

PNRR E NUOVE SCUOLE
Pubblicato il bando di concorso per la progettazione e la realizzazione di 212 nuove scuole finanziato con le risorse del Pnrr

L'impero Del Vecchio
diviso in otto parti uguali
In Delfin entra Basilico

Finanza di famiglia

Una ripartizione in otto parti uguali (12,5%) dell'assetto societario della Delfin, la cassaforte della famiglia Del Vecchio. È quanto emerge dalle disposizioni testamentarie. La novità è l'ingresso di Rocco Basilico, figlio della moglie Nicoletta. **— Servizi a pagina 12**

LETTERA AL RISPARMIATORE

Technogym, più margini da efficienza e innovazione

di **Vittorio Carlini** — a pag. 13

Centri per l'impiego e navigator, il grande flop delle politiche per il lavoro

L'inchiesta

Poco personale, banche dati non in rete, i navigator senza una vera occupazione. Doveva essere la svolta delle politiche per il lavoro connesse al reddito di cittadinanza. Invece sono rari i casi di funzionamento. **— Servizi alle pagine 6 e 7 con i sondaggi di Alberto Ortolani**

PRONTA LA RIFORMA

Bancarotta, più spazio a non punibilità e attenuanti

di **Giovanni Negri** — a pag. 14

MERCATI GLOBALI

EFFETTO GUERRA
SULLA BILANCIA
COMMERCIALE

di **Marcello Minenna**

Come in tutti i Paesi europei anche in Italia la guerra sta avendo importanti ripercussioni sugli scambi commerciali con Russia, Ucraina e Bielorussia. Nel primo trimestre 2022 il deficit nel commercio aggregato di beni con questi Paesi ha raggiunto i 6,5 miliardi di euro, oltre 2 miliardi in più rispetto al quarto trimestre 2021. È l'ultima manifestazione di un trend in atto da inizio 2021: sino all'anno scorso il driver principale è stato il rally nei prezzi di molte materie prime che a sua volta ha fatto lievitare il controvalore complessivo delle nostre importazioni. **— Continua a pagina 13**

GUERRA IN UCRAINA

Offensiva finale russa nell'Est Ue, per i balcanici ingresso rallentato

— Servizi alle pagine 10 e 11

LO SPETTATORE

MANTENERE
LA DISTANZA
PER EVITARE
VOLGARITÀ

di **Natalino Irti** — a pagina 8

Ambrosiano DA SEMPRE A MILANO

500 LIRE
4,60 € / pz.

MARENGHI
310,00 €

STERLINE
590,00 €

KRUGERRAND
1.660,00 €

VALUTIAMO & ACQUISTIAMO I TUOI PREZIOSI
VIA DEL BOLLO 7 • 20123 MILANO • TEL. +39 02 495 19 260 • WWW.AMBROSIANOMILANO.IT

AMBROSIANO HA RICEVUTO
1.650 RECENSIONI VERIFICATE

ABBONATI AL SOLE 24 ORE
2 mesi a solo 19,90 €. Per info:
ilsol24ore.com/abbonamenti
Servizio Clienti 02.80.300.600

Arredo Design 24 Weekend



IL MISCELATORE CHE RISPARMIA
Il miscelatore Active di Franka è dotato di una leva e di un limitatore di temperatura che aiutano a risparmiare acqua ed energia nello stesso momento



DRAGA & AURIEL AL NOMAD
Draga & Auriel al Nomad di Capri insieme a Galleria Rossana Orlandi presentano una collezione di pezzi realizzati a mano. Qui a fianco, Cala, bench e coffee table



Massicci.

A sinistra, tavolo Alter Ego, design Ilenia Viscardi di Riva 1920 e Ahec (American Hardwood Export Council), sotto, tavolo della collezione Solo realizzata in Triplostrato da Fiemme Tremila e firmata dallo [aleodol&co](#)

CARLO BARCHI



Delicati.

Sopra, Ciccotti Collections, Alberi di Toscana, design di Giuseppe Casarosa, a sinistra, Cabine Mirror di Inga Sempé per Ariake, specchio angolare freestanding che cela sul retro una cabina spogliatoio

Spazio alla riscoperta del legno nella sua forma più naturale

Sostenibilità. La sempre maggiore consapevolezza della necessità di tutelare la materia prima spinge designer e produttori a mettere a punto progetti più attenti alla filiera e alle tecnologie antispreco

Antonella Galli

Il legno, materiale principe del comparto arredo, è in questi mesi al centro di numerose riflessioni che abbracciano tutta la filiera, dall'approvvigionamento alla produzione, dal progetto all'estetica: innescate dagli eventi negativi (pandemia, guerra) e positivi (sostenibilità, rinnovata attenzione per la casa) di questi ultimi due anni, vanno a toccare i nervi scoperti di un sistema che, sia a livello globale, sia localmente, alla ricerca del legno hanno svolto una lunga ricerca. Nel simplo la relazione tra risorsa naturale, progetto e produzione è stata indagata da studiosi e creativi di calibro internazionale, che hanno esaminato il rapporto critico tra l'uomo e le foreste, soggette all'impatto della politica e dell'economia, e le possibili azioni per riequilibrarlo (gli interventi sono visibili sul sito dedicato).

Come spesso accade quando una problematica si acuisce, da più parti si affacciano soluzioni e prodotti basati su un rapporto più consapevole con questa risorsa. È il caso di Fiemme Tremila, azienda di parquet con sede nell'omonima valle, che propone Solo, una nuova collezione di arredi firmata dallo studio [aleodol&co](#): una cassapanca, una madia e tre tavoli che puntano alla massima durabilità. La struttura degli arredi è realizzata in Triplostrato, lo stesso del parquet: tavole a tre strati incrociati di legno massello, assemblate congiunti secco, trattate con un olio naturale e capaci di migliorare la qualità dell'aria grazie all'emissione di

substanze benefiche. Ma non è tutto. Fiemme Tremila sostiene la nascita di una rete d'impresa che coinvolge la Magnifica Comunità di Fiemme, custode del 11% del patrimonio di oltre 60 milioni di alberi della valle, tra cui gli abeti rossi (utilizzati anche da Stradivari), e la Segheria della Comunità, che ne garantisce il taglio e la trasformazione. L'obiettivo è una filiera locale e virtuosa basata sull'abeto rosso e totalmente bio.

Altra sperimentazione interessante è "A seat at the table", concorso per giovani progettisti cui esteri sono stati svelati al FuoriSalone: il compito era di creare un tavolo con i legni di latifolia americani - acero, ciliegio e quercia rossa - sottoutilizzati e virtuosi, poiché crescono in numero superiore rispetto alla quantità di tagliato. I promotori sono il consorzio Ahec (American Hardwood Export Council), gestore della filiera, e Riva 1920, azienda di Cantù specializzata negli arredi in legno e guidata da Maurizio Riva, che ha così motivato l'iniziativa: «Uno dei fattori emersi durante la pandemia è la tendenza dell'ecosistema del design a concentrarsi su una gamma ristretta di legni. Il boom della domanda globale ha evidenziato questa dinamica in tutta la sua fragilità. È importante che designer e architetti inizino a fare proprie anche nuove tipologie di legni di modo che si converga verso una gestione più sostenibile delle risorse, accompagnando anche il gusto del pubblico». Tra i vincitori, spiccano il tavolo Alter Ego di Ilenia Viscardi in acero, con i due grandi piedi in massello dalle forme incurvate come i petali dei fiori di acero, e il tavolo Morsò di Alessandro Gazzardi, in ciliegio, assemblabile a secco grazie agli incastri a coda di rondine e a due morse a vite che vincolano tutti gli elementi. La sperimentazione non riguarda solo aspetti di filiera, ma anche tecnologie di produzione che ottimizza-



Smart Wood. Adam Wood, la prima libreria di Kartell, è firmata Philippe Starck: la produzione ottimizza il consumo di legno

no il consumo di legno e ne migliorano le prestazioni; aspetti che sono al cuore della collezione Smart Wood di Kartell, ampliata quest'anno con diverse proposte firmate da Philippe Starck, come Adam Wood, la prima libreria dell'azienda, con ripiani in legno curvato e montanti in acciaio, o la scrivania Earl of Wood, anch'essa con il piano in legno curvato. Caratteristica comune è la sottigliezza degli elementi lignei, ridotti al minimo e curvati grazie a una tecnologia brevettata per generare forme tridimensionali e accoglienti. «Ho passato la mia vita cercando di creare oggetti intelligenti, con la minima quantità di materiale, di energia e il più possibile senza tempo - ha commentato Starck - grazie ad un accorgimento progettuale e costruttivo è stato possibile realizzare mobili scultorei in legno con le stesse caratteristiche di quelli in materiale plastico».

Le criticità della logistica internazionale hanno spinto Ariake, giovane brand giapponese di arredi in legno, ad adottare una nuova modalità produttiva, affidando i pezzi della collezione 2022 destinati al mercato europeo a manifatture italiane in grado di garantire l'alto livello qualitativo che caratterizza il brand. Tra le novità, l'emblematica Cabine Mirror di Inga Sempé, uno specchio angolare freestanding che cela sul retro una cabina spogliatoio.

Infine, Ciccotti Collections, azienda pisana di alta ebanisteria, ha tributato un omaggio agli alberi con la nuova collezione firmata da Giuseppe Casarosa: si chiama Alberi di Toscana ed è composta da una serie di vassoi svuotati che in frassino, che incorporano una piccola lampada con paralume in alabastro di Volterra sagomato come la chioma di un ulivo, di un pino marittimo o di un cipresso. Un segno progettuale e poetico per non dimenticare l'origine delle cose.

GIUSEPPE CASAROSA

INNOVAZIONE È importante iniziare a utilizzare essenze meno tradizionali ma poco impattanti per l'ambiente

NUOVO ALLESTIMENTO DEL MUSEO

A Venezia la visione razionale e insieme visionaria di Fortuny

Pittore, designer, scenografo, stilista, inventore, fotografo: difficile, quasi impossibile, racchiudere in un'unica definizione l'ingegno eclettico e multiforme di Mariano Fortuny, spagnolo di nascita, veneziano di adozione, di indole cosmopolita (Granada 1871 - Venezia 1949). Conquistò la celebrità grazie agli abiti creati con la moglie Henriette Nigrin, indossati dalle dive e dalle nobildonne di tutto il mondo (il Delphos, il più noto), ma anche per invenzioni come la stampa su tessuto e la "cupola Fortuny", un meccanismo scenico che consente di generare sul palcoscenico l'effetto della luce diffusa del cielo senza ricorrere a fondali dipinti.

Ma Mariano Fortuny y Madrazo fu notevole anche come designer: brevettò molte invenzioni, di arredi, luci, una carta fotografica, tempere per dipingere, oltre a creare innumerevoli motivi decorativi per i tessuti. Questi aspetti meno noti sono finalmente svelati nel nuovo allestimento del Museo Fortuny, il Palazzo Pesaro degli Orfei a Venezia, sua abitazione e atelier, curato da Pier Luigi Pizzi, maestro della regia teatrale, con Gabriella Belli e Chiara Squarcina per il Comune di Venezia e la Fondazione Museo Civico.

La rigenerazione del Museo, avviata a seguito dei danni provocati dall'Acqua Granda del 2019, aveva come obiettivo di "riportare Mariano Fortuny a casa propria", come afferma Pizzi (in precedenza il Palazzo ospitava mostre temporanee, ma ben poca era dedicata al geniale proprietario). Fortuny si stabilì in questo edificio quattrocentesco, che affaccia su campo San Beneto, nel 1898, occupandolo con il suo studio d'artista, poi con l'atelier di moda insieme ad Henriette, quindi trasformandolo nella sua abitazione e punto di ritrovo per l'élite e gli artisti dell'epoca. Tra il piano nobile - con il portego di 43 metri di lunghezza illuminato su due lati opposti da polifore gotiche - e il secondo piano, con la sua biblioteca, i macchinari per stampare, i modelli di teatro e la collezione di abiti, si svela il sorprendente universo creato dalla mente di Mariano Fortuny in quasi mezzo secolo. Tutti gli arredi sono suoi progetti: le vertine per la collezione di piccoli paesaggi, suoi e del padre, i cavalletti mobili con gli scaffali per pennelli e colori e una luce incorporata per illuminare la tela, le armadiature della biblioteca, dove sono conservati i libri, stampe e disegni di ogni genere ed epoca. Progettò anche dei tavolini pieghevoli, scoperti dallo stesso Pizzi durante il riordino dei materiali: il regista li ha ambientati nel giardino d'inverno, incantevole sala affrescata con fiori e ninfe. «Questi tavoli, leggeri e trasportabili, sono molto attuali, anche se sono stati progettati all'inizio del Novecento; Fortuny li ha brevettati, come faceva con tutte le sue creazioni - spiega Pizzi - la sua passione per gli arredi è meno nota rispetto, ad esempio, alla produzione delle lampade in tessuto. Ma questi tavolini, come gli altri mobili della sua dimora, mostrano le notevoli capacità inventive e tecniche. È stato raffigurato come un artista crepuscolare, decadente. In realtà era un progressista illuminato, che sapeva anticipare le idee e le modes. La Fabbrica Fortuny Venezia 1921, fondata da Mariano un secolo fa alla Giudecca, che produce ancora oggi i celebri tessuti stampati, ha organizzato in collaborazione con il Museo una serie di conferenze dedicate al rapporto tra la luce e l'architettura, il design, la scenografia, l'arte, il cinema. Si terranno presso il Museo da luglio 2022 a settembre 2023.

-An.Gal.

GIUSEPPE CASAROSA



Moderno.

Il tavolino pieghevole è solo uno degli arredi brevettati da Mariano Fortuny (nel ritratto in alto) e ospitati nel museo

DesignING
REVIEW

Lampada a sospensione Obon di Draw Studio per **Ceccotti Collezioni** che cita per nome e design l'omonima festa giapponese delle lanterne. Il diffusore prevede diverse varianti cromatiche e di pattern (tessili o wallcovering). Tavolo Akashi di Paolo Vernier per **Midj**, per essenzialità ed estensione (fino a 3 metri) richiama l'omonimo ponte sospeso in Giappone, il più lungo al mondo. Disponibile in numerose dimensioni nella versione fissa e in un'unica variante allungabile, ha base di alluminio verniciato in 23 colori e piano in vetro, cristalceramica, fenix, legno impiallacciato o laminato. Vaso scultoreo di Ronán & Erwan Bouroullec per **Tajimi Custom Tiles**, un brand nipponico che interpreta le tradizionali tecniche di lavorazione della ceramica, in questo caso l'estrusione. Rivestimento Miroir di **Mirage**, in gres porcellanato effetto specchiante di grande formato (120 x 278 cm, spessore di 6 mm); proposto in otto decori, tra cui Sakura, ispirato alla fioritura dei ciliegi giapponesi.

L'ART DE VIVRE DU FIGARO

FF

NUMÉRO 28 / MARS DU 24 MAI 2022 / SUPPLÉMENT DU FIGARO N° 4114 COMMISSION PARITAIRE N° 02103022 / NE PEUT ÊTRE VENDU SEPARÉMENT



design OBSESSION

INDOMPTABLE

*Björk, l'icône islandaise vue
par Michel Gondry, Inez & Vinoodh
et Michel Ocelot*

LIFTING

*Le nouveau visage
de Barcelone*

POÉTIQUE

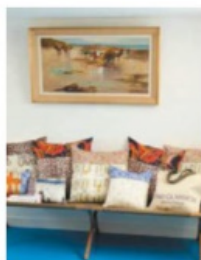
*L'univers de l'artiste photographe
Omar Victor Diop*

IN EXTENSO

BAZAR BRETON

Laurence Mahéo vient d'ouvrir, au cœur du petit village de Baden, dans le golfe du Morbihan, un lieu atypique, familial, chic et joyeux, très bazar de la plage.

par Marie-Noëlle Demay



Baden, commune de 4 340 habitants située à quelques kilomètres de Vannes est le berceau de la famille Mahéo, là où Laurence (2) dirigea un temps le parc ostréicole familial avant de se concentrer sur sa marque La Prestic Ouiston. Elle vient d'investir l'ancienne boucherie du village, l'a repeinte de turquoise rehaussée de léopard et y présente une sélection mêlant mode, décoration et arts de la table : « J'y ai réuni les créations de mon frère Pierre (1), fondateur de la marque *Officine Générale*, celles de la mythique maison bretonne *Le Minor*, et de la faïencerie de Gien. Les œuvres des artistes Laurence Kiberlain, Audrey Demarre et Stéphanie Bonvicini y côtoient mes trouvailles vintage, les livres roses et verts de ma maison d'édition éponyme, et les collections *La Prestic Ouiston* (3). » Kenavo ar'v'echal !

REFLET

L'ALMODOVAR DU DESIGN

Jaime Hayon signe deux pièces pour la marque italienne Ceccotti Collezioni.



L'univers de cet Espagnol né à Madrid en 1974 est reconnaissable entre mille grâce à ses couleurs et à sa fantaisie joyeusement décalée. Créatif avant-gardiste, il brouille volontairement les frontières entre le design, l'art et la décoration. Un talent protéiforme inspiré par le Street Art et la culture pop, qui lui a valu de nombreux prix, et également de compter parmi les 100 designers contemporains les plus en vue par la revue *Wallpaper*. Celui qui a aménagé de nombreux espaces pour des marques de luxe (Camper, Baccarat, Swarovski), est aussi designer de luminaires et d'objets.

Après le succès de son fauteuil *Twenty Two*, le designer signe, toujours pour Ceccotti Collezioni, le fauteuil *T-Bone* et la table basse *Árbol*. L'artiste explique : « *T-Bone*, réalisé en noyer d'Amérique et en frêne change du tout au tout selon l'association bois/finitions et tissus. C'est l'un des plus beaux fauseuils que j'ai jamais créé, un objet sculptural et iconique capable de transmettre à la fois légèreté et dynamisme. Chacun de ses éléments est comme une lettre qui forme un langage, chacune de ses parties un mot qui va composer un poème. » Il lui a associé une table nommée *Árbol* (arbre, en espagnol), dont le design repose sur une structure centrale à laquelle viennent se « greffer » trois branches. « Mes créations sont le reflet de la façon dont je fonctionne au quotidien : c'est l'expérience vécue qui nourrit le concept, et non l'inverse. Ce que je fais est le reflet total de ma personnalité. » M.-N. D.

Rep

Martedì, 7 giugno 2022 | € 0,50*

Design

Idee da vivere e abitare

design.repubblica.it

Ma la festa è qui

I tempi difficili continuano, però il Salone del mobile torna dopo due anni. Concediamoci la gioia della condivisione e di ritrovarsi da tutto il mondo a Milano per la Settimana del design

L'architetto in fiera

Mario Cucinella
"Ma la sostenibilità non sono solo calcoli..."

Fuorisalone

Mostre, installazioni
personaggi, eventi
la nostra scelta

Racconti di interni

Gli showroom in città
fra inaugurazioni
riletture e conferme

Uomini e cose

I designer, i grandi
marchi: le novità
dell'arredamento

IL PROSSIMO NUMERO
IN EDICOLA DAL 13 LUGLIO

*Supplemento de la Repubblica del 7/6/2022 da vendersi obbligatoriamente con la Repubblica al prezzo complessivo di € 1,70: Repubblica € 1,20 + Design € 0,50. Da mercoledì 8/6/2022 Design opzionale a € 0,50 più il prezzo del quotidiano. Sped. abbon. post. - articolo 1 Legge 46/04 del 27/02/2004 - Roma



**Al padiglione S-Project
Da Massaud a De Lucchi
le firme di Zanat in fiera**

Nel padiglione S-project del Salone del mobile, il marchio bosniaco Zanat racconta la collaborazione con quattro designer capaci di valorizzare la lavorazione del legno. Jean-Marie Massaud con la collezione di armadi Kiam, con motivi intagliati a mano, Michele De Lucchi con

le cassettiere a blocchi Kula e i piatti scultura Dom. Sebastian Herkner con le lampade da tavolo Meduza, dal paralume sferico e base conica intagliata manualmente, e Patrick Norguet con la poltrona Sova e la panca scultorea Morpho. (m.v.)



Ceccotti collezioni

La poltroncina Stellage 52 torna a splendere

Come la corolla di un fiore, con le sue nervature curvilinee, con il suo profilo sensuale negli imbottiti dello schienale e dei braccioli come petali, un'energia che pare trattenersi un attimo prima di sbocciare. È questa Stellage 52, seduta del duo di architetti neo-liberty torinesi Roberto Gabetti e Aimaro Isola, con Giorgio e Giuseppe Raineri. Vincitori del concorso per la progettazione e l'allestimento dell'edificio e degli arredi della nuova Borsa Valori, l'hanno concepita nel 1952 e oggi viene rieditata da Ceccotti Collezioni in una versione inedita, parte di una vasta serie di riedizioni dell'azienda toscana, curate nei minimi dettagli, chiamata Masters Tribute. Ed eccola di nuovo in produzione a settant'anni dalla sua ideazione. In origine il profilo organico e sinuoso della struttura, un omaggio all'art nouveau, era scavato nel faggio ebanizzato, con

maestria da ebanisti torinesi. I giunti in metallo e le viti a vista contribuirono a renderla un'icona del design, parte d'importanti collezioni, come quella permanente del MoMA di New York. Rispetto all'originale e ai suoi criteri progettuali, qualche breve modifica ne attualizza oggi l'uso. Il rivestimento, un tempo in resinflex, sintetico, elastico e resistente agli agenti atmosferici, si traduce in un supporto come la pelle. Lo schienale e i braccioli erano saldati alla struttura esile. Oggi le staffe metalliche, che consolidano la struttura, sono riprogettate per migliorarne la stabilità. Il legno delle finiture è il massello di noce americano nelle sue colorazioni, mentre gli elementi di giunzione, per fissare l'imbottito, scompaiono. Resta svelata solo la testina di una vite qua e là, quasi segno grafico che non passa inosservato.

DEIPRODUZIONE RISERVATA



▲ **Riedizione perfezionata**

La poltroncina Stellage 52, riedita con alcune modifiche: il rivestimento è in pelle e staffe metalliche consolidano la struttura

☞ **Zen**
Kiki, tazze tornite a mano, ricavate in varie essenze, dal pero al noce
Di Bottega Ghianda



Mano, mente, tempo: una ricetta per il legno

Promemoria e Bottega Ghianda, due brand "fratelli", presentano i loro ultimi progetti. Fra virtuosismi di sfumature, essenze, lavorazioni raffinate. Con effetti pittorici o dalla pulizia geometrica

di **Cristiana Campanini**

Un deserto artificiale. I colori sono irreali. Viola e arancione, accenti di una medesima vocazione. Quella di due brand dello stesso gruppo, emanazione della medesima cura nell'accarezzare un materiale come il legno, Promemoria (via Monte Napoleone 8) e Bottega Ghianda (via Pisoni 2). Il primo si connota per dune di un viola brillante e profondo. Il secondo galleggia in un arancione rovente, quello del sole allo zenit. Gli showroom condividono una trascrizione surreale di questo deserto del Sahel, come fata morgana. A immaginarla sono i designer portoghesi The Studio.

La sabbia offre la medesima metafora sul tempo. È il tempo della natura che cresce e nutre il legno. È il tempo del lavoro, a modellare gli oggetti. «La mano e la mente sono al centro», spiega Romeo Sozzi, anima dei due brand, terza generazione di una famiglia di ebanisti. «Solo chi tocca la materia con le sue mani e la lavora a contatto diretto, può realizzare qualcosa di davvero importante. Celebriamo la manualità e la gestualità». Per Promemoria conquistano i cabinet immaginati

da Romeo Sozzi per raccontare un paesaggio, racchiuso nei due sportelli frontali. Eccezionale è il virtuosismo nella marqueterie, con esiti quasi pittorici nel giustapporre intarsi di essenze diverse su una struttura in mogano naturale. Il digradare delle tonalità è lieve, dal marrone dorato al bronzo all'ocra. I soggetti raffigurati sono le dune di un deserto stilizzato, in Amarcord; ma anche un villaggio nei colori del sole, in Tombombadil. Per Bottega Ghianda a dare una concreta forma a questa altissima sapienza manuale, sono tra gli altri maestri come l'architetto portoghese Álvaro Siza,

con una sedia di assoluta sintesi, composta da legno di faggio naturale e pelle, Farfallina. Mario Bellini, invece, riedita Cartesio, piccola architettura, tavolo da pranzo quadrato che accoglie curve in wengé e alluminio.

La perfezione geometrica è assoluta, cartesiana, appunto. Vincitore del Compasso d'Oro nel 1960, fu un vero e proprio trampolino di lancio dell'autore nel mondo del design. Da non perdere anche Kiki, tazze tornite a mano dalla morbidezza ineffabile, tradotte in varie essenze, dal pero al noce.

DEIPRODUZIONE RISERVATA



▲ **Paesaggio domestico**

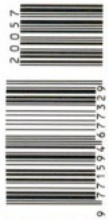
Cabinet Tombombadil, con intarsio marqueterie di varie essenze su una struttura in mogano naturale. Di Romeo Sozzi per Promemoria

www.mffashion.com

MFL

Magazine
For
Living

n. 57. GIUGNO 2022. Solo in abbinamento con MF/Mercati Finanziari - IT Euro 5,00 (3,00 + 2,00) TRIMESTRALE



Nella foto, Giulio Cappellini, Rodolfo Dordoni, Ferruccio Laviani, Piero Lissoni, Paola Navone, Roberto Palomba, Ludovica Serafini e Patricia Urquiola. Foto Peppe Tortora

Spedizione in abb. postale L. 46/2004 art. 1 C. 1 DCB Milano

PROJECTS / METAVERSO
E VISIONI DELLA NEW GEN

PLACES / DIMORE SOSPESE
TRA STORIA E AVANGUARDIA

OBJECTS / LA NATURA
RIFIORISCE NELLA CASA

MAESTRI DESIGN

MILANO PLACE TO BE. IL SALONE DEL MOBILE E I GRANDI CREATIVI ISPIRANO LA NUOVA SCENA DELL'ABITARE



01 STILNOVO. Lampada a sospensione Sputnik in ottone con diffusori laccati; **02 DE PADOVA.** Divano Erei zone, rivestito in tessuto appoggiato su pedana in legno con piantana Nota integrata; **03 MABEO.** Sgabello Kika in legno. Design Patricia Urquiola; **04 CANTORI.** Tavolino Valley con struttura in metallo, piano in marmo e vetro; **05 RONDA.** Madia in metallo Zea, dotata di maniglie magnetiche da posizionare a piacere; **06 G.T.DESIGN.** Tappeto rotondo Hula hoop realizzato a mano in filato tecnico. **07. CECCOTTI.** Poltrona T-Bone in legno e tessuto. Design Jaime Hayon

RAZZISMO FISCALE | premiati e i puniti del bonus da 200 euro

PANORAMA

1 giugno 2022

Anno LIX - N. 23 | (2920) | Settimanale 3,00 euro

www.panorama.it



L'EUROPA BRUCIA

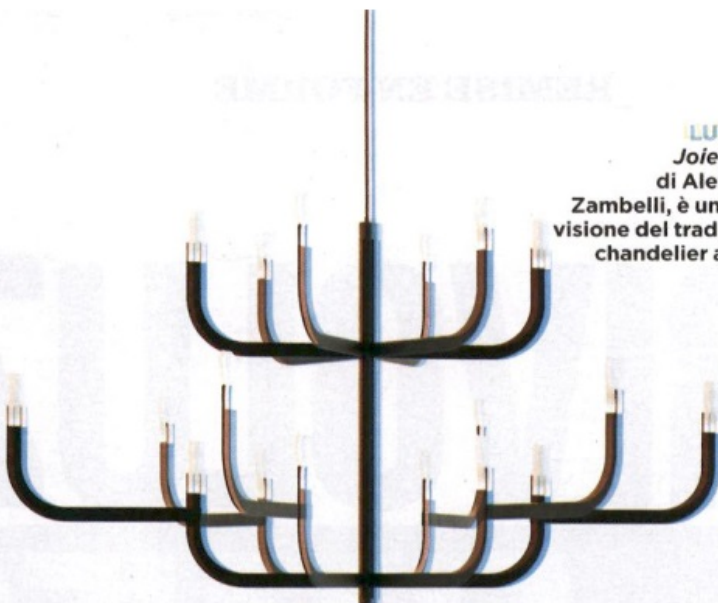
**E non soltanto per la guerra,
ma anche per gli sprechi e l'inefficienza...**

Ristrutturazioni edilizie da centinaia di milioni. Sedi aperte da Katmandu a Barbados.
E poi cosiddette Agenzie dalle incerte finalità ma con migliaia di dipendenti.
Il catalogo della costosissima Unione è questo. Anche in tempi di crisi.





GEBRÜDER THONET
VIENNA Mobile
contenitore con ante
in paglia di Vienna
dei GamFratesi.



LUCEPLAN
Joie, design
di Alessandro
Zambelli, è un'inedita
visione del tradizionale
chandelier a bracci.

Dino Buzzati ha raccontato sulle pagine del *Corriere della Sera*.

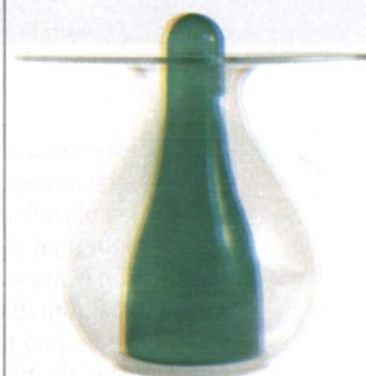
Quando poi nel 1960, i tedeschi a Colonia riaprono al mondo la Koelnmesse, storica esposizione che riguardava il settore di casa e arredamento, un gruppo di imprenditori italiani decide che anche l'Italia deve avere la sua fiera. Viene così fondato il Cosmit, Comitato Organizzatore del Salone del Mobile Italiano, e nel 1961 viene inaugurata, presso la Fiera di Milano, la prima edizione del Salone del Mobile.

Sono passati 61 anni, e dal 7 al 12 giugno, a Milano, si terrà l'attesissima sessantesima edizione. Sarà un momento importante per una riflessione sullo stato dell'arte del design, sul

business e sulle evoluzioni che un'industria così importante deve operare riguardo all'impatto ambientale. Come infatti sottolinea Maria Porro, giovane presidente alla guida del Salone del Mobile dallo scorso luglio: «Abbiamo il dovere di accelerare verso soluzioni progettuali, produttive e distributive sostenibili: oggi più che mai serve un approccio etico al design». E aggiunge: «La manifestazione è un foglio bianco a disposizione di tutti i suoi protagonisti, imprese, brand, designer, per progettare la propria identità, valorizzare i contenuti, raccontare le storie, anche col digitale, che resta protagonista. Un punto di riferimento per un'intera comunità creativa». ■

© RIPRODUZIONE RISERVATA

CAPPELLINI Il tavolino
in vetro soffiato *Miya*
in diversi colori e altezza
è un progetto di Elena
Salmistraro.



GERVASONI

Sedie a dondolo *Hashi*, letteralmente «bacchette» in giapponese, di Federica Biasi pensate per l'outdoor.



CECCOTTI

Legni pregiati, finiture artigianali e design essenziali per le riedizioni degli scrittoi firmati da grandi architetti.



BAM DESIGN Realizzata tutta a mano *TEH* ha struttura esterna in acciaio corten e ante in tiglio.



SCHÖNER WOHNEN

EUROPAS GRÖSSTES WOHNMAGAZIN

EXTRAHEFT
BAUEN &
EINRICHTEN
MIT HOLZ

SOMMER SATT

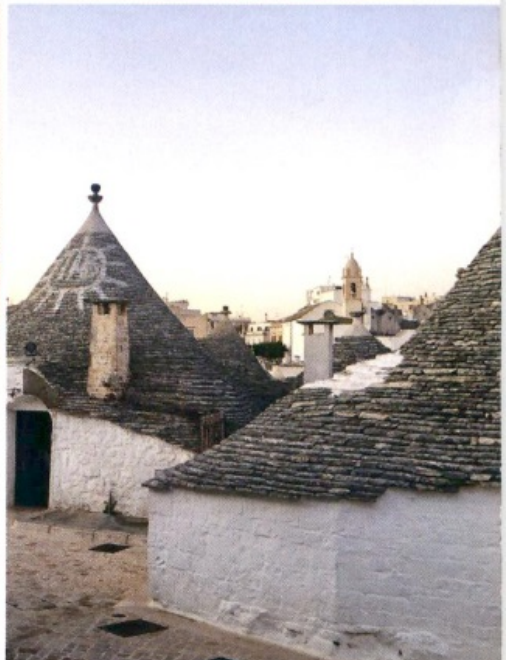
*Gartenhaus-Guide,
Streifen als Deko,
Designklassiker in
frischen Farben*

DRAUSSEN
GENIESSEN

*Neues rund
um Outdoor-
Küchen*

IDEEN FÜRS DACHGESCHOSS

Ausbauten, Einbauten und clevere Lösungen



ENGLISH TEXT

N° 8
AGOSTO
2022
EURO 5,50

VETRINA
IMMOBILIARE

THE FIRST ITALIAN MAGAZINE FOR DECORATION COUNTRY LIVING AND LUXURY REAL ESTATE

LA PRIMA RIVISTA DI ARREDAMENTO COUNTRY LIVING E IMMOBILI DI PRESTIGIO

Speciale Sardegna

*Una villa incanta
in Costa Smeralda*

*Cercasi in Gallura
case di campagna*

*L'artigianato sardo
sposa il design*

MINIMALISMO CALDO *Uno stile contemporaneo*

PROGETTO
*Atmosfera mistica
sul mare della Corsica*

SPAZIO VERDE
*Spettacolo fiorito
sul lago di Garda*

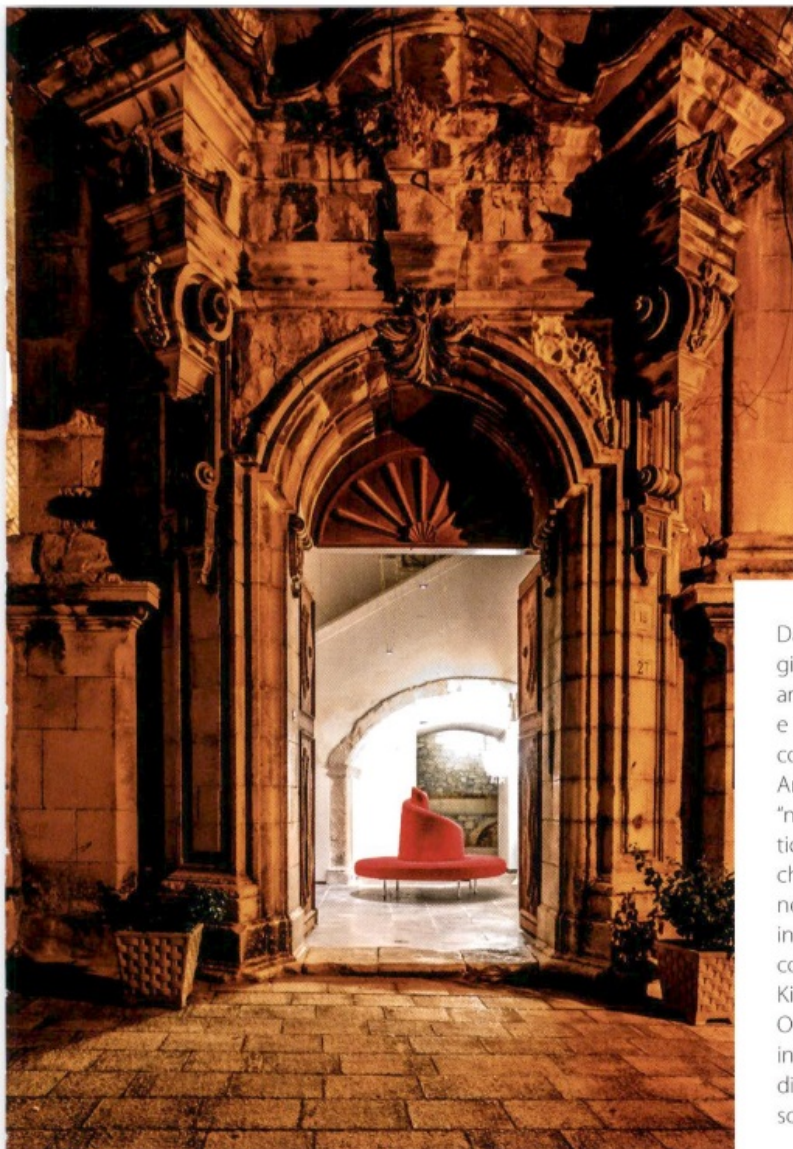
INCHIESTA
*Corsa all'acquisto
di vigneti e uliveti*



9 771121 847003

Photo: Italiane spa
Spedizione in Abbonamento
Postale DL 353/2003
Immediato in Legge
D.L. 40/2004 art. 40
art. 1 comma 1 D.M. 18/11/2002





BAROCCO & NEOBAROCCO A RAGUSA

*Al via la seconda edizione
del Festival siciliano che accosta
la cultura del progetto a quella
di impresa*

Dal 15 al 18 settembre 2022, nelle scenografie barocche di Ragusa, gioiello del Val di Noto, Barocco & Neobarocco, curato dal designer e art director Roberto Semprini, prevede quattro giorni di mostre, incontri e installazioni. Il Festival, che ha il patrocinio di istituzioni autorevoli come ADI, l'Accademia di Brera, l'Accademia di Firenze e l'Ordine degli Architetti, è un osservatorio permanente sulle espressioni del design "neobarocco", inteso come interpretazione contemporanea dell'estetica barocca che ha segnato felicemente la storia del territorio ibleo e che è anche una costante comune ad alcune tendenze culturali del nostro tempo. Saperi e imprenditorialità del territorio sono coinvolti in una dialettica creativa, insieme a designer, artisti e fashion stylist, e con il contributo di aziende affermate come Edra, Italamp, Novacolor, Kimano, Lab23, Unica, Sansone Pavimenti, Cerruto Ceramica. Oltre a un programma di incontri e approfondimenti, il Festival mette in scena installazioni artistiche site-specific ed espone gli esiti del lavoro di ricerca di Università e Accademie, in un percorso di attraversamento sorprendente degli spazi della città.

Custom made d'autore

*La poltroncina disegnata settant'anni fa
da Gabetti & Isola, Raineri per la nuova Borsa di Torino,
nella nuova linea Masters Tribute di Ceccotti Collezioni*

"Stellage" è il nome del collettivo – composto da Gabetti & Isola, Raineri – vincitore del concorso del 1952 dalla Camera di Commercio di Torino per l'edificio e gli arredi della nuova Borsa Valori, purtroppo chiusa 20 anni dopo la sua costruzione. Del prezioso arredo custom made faceva parte anche la poltroncina originale realizzata da alcuni artigiani torinesi con grande sapienza, oggi introvabile icona del design presente al Moma di New York. La struttura ha un profilo organico e sinuoso. Lo schienale e i braccioli, saldati alla struttura esile e dall'aspetto biomorfo, le conferiscono identità e carattere. Dall'incontro tra Lodovico Gabetti e Fabrizio Pellegrino, già attivi nella riedizione degli arredi Gabetti & Isola con lo studio Gabab di Torino con Franco Ceccotti è nata la collaborazione che ha permesso la produzione e la commercializzazione della poltroncina per la prima volta dopo la sua realizzazione per la Borsa di Torino. La nuova edizione, chiamata Stellage 52, rispetta il disegno originale con qualche accorgimento strutturale e decorativo, come l'impiego di stoffe metalliche riprogettate per migliorare la stabilità della seduta e il rivestimento in pelle o in nabuk.

